Opłata pocztowa uiszczona gotówką

Ч. 23 (207) Львов, четверг дня 23 червня (10) 1938 Рок V.



Пренумерата в краю:
30 грошей місячно,
80 „ квартально,
1.50 „ полрочно,
3 зл. рочно.

В Америці: 1 дол. рочно.

В Чехословакии:
2 кор. місячно, 10 кор. полрочно, 20 кор. рочно.

Цїны оголошень:
Ціла сторона 120 зл., 1/2 стороны 60 зл., 1/4 стороны 35 зл., 1/8 стор. 20 зл., 1/16 стор. 10 зл.; оголошеня малы за 1 мм. 20 гр.; в тексті 30 гр., перед текстом 40 гр. При місячном и долшом оголошеню значна знижка.

Конто чекове Нр. 404.155.

Орган Лемковского Союза

Выходит в каждый четверг.

Редакция и администрация в Крыници. — Адрес „Лемко" Крыница.

ВАКАЦИИ.

Скончила ся наука в школах. Зачал ся чудный час для учачой ся молодежи — вакации. По цілорочных трудах в містовых школах вертают до сел розрадованы школярикы-ученикы гимназий и иншых школ. Многы с них покончили уж в том році гимназии и перед нима стає ро рішеня тяжка справа, што робити дальше, до якого лицея записати ся и яку дорогу выбрати на ціле жите.

Не ест то легка справа, бо каждый отец, посылаючи сына до школы, хотіл бы обезпечити єму кусок хліба, хотіл бы, штобы тот сын як найскорше почал сам зарабяти на себе и перестал быти тягаром родины, а ту уряды запханы, нїт вольных посад и о службу чи то рядову, чи прыватну, ест барз трудно. Приспособляти днеска дітину до уряду, то значит перезначити ю на тото, же она по окончeню школы буде сідити долгы літа дома. Через тот час дітина, видячи, же ей наука не приносит єй користи, тратит віру в людей и в свои силы, стає ся скwашена и знеохочена до житя и часто наберат злых навыков, котры деправуют чисту молодячу душу.

Прото тыж, по окончeню гимназии, належит выберати такы школы, котры дают найбольше видов, же по их окончeню дітина або достане посаду, або потрафит сама на себе заробити. Такых школ ест дост дуже, лем не всі знают о том и не всі интересуют ся нима. У нас, особенно на селі, отец, отдаючи сына до школы, думал передовсем о том, штобы сын его выучил ся на священника. Прекрасне зване, але всі не могут быти священниками, бо бы бракло для них парохий. Не могут также днеска раховати на тото, же сыны их будут судиями, урядниками и учителями, бо тепер до уряду ест ся барз трудно достати и не всіх там принимают. Прото тыж, не можна тепер посылати дітей до такых школ, до якых привыкли мы их посылати в передвоєнных часах, а мусиме глядати такых, котры в тепершных условиях дадут нам возможность увеличати ряды сельской трудовой интелигенции. До такых школ належат в першой мірі школы рольничи низши и высши. Школы сельского господарства низшого тыпа сут перезначены для тых, котры скончили народну (повшехну) школу, але сут также рольничи школы тыпа лицеального (по окончeных 4-ох кляс гимназияльных) и школы универсытскы, по окончeню котрых достає ся тытул инжинера-агронома. Школы сельского господарства всіх тыпов сут для нашого економичного житя на селах барз важны, бо чим больше фаховых людей буде на грунті, тым высши будут доходы с грунту и тым богатши станут са наши села. До рольничих школ повинни ходити передовсем тоты діти, котры по родичах достанут грунт. Школы тоты научат их лучшой управы грунту и вытягненя с него высших доходов. Скористат с того не лем тот, котрый скончил школу сельского господарства, але также его сусіды и ціле село, котры, видячи, як он веде свое господарство, начнут его наслідовати и такым способом поднесе ся економичный уровень цілого села.

Як уж неpаз мы писали, грунту в наших горах нїт ище за мало, ест его досыть, штобы выкормити аж и два раз тилько людей, килько ест тепер, лем треба змінити способ господаркы и допасовати ю до теперешных вымог. Трудно в малой газеті подати способы господаркы, бо они будут праві в каждом селі инши, тото може зробити лем фахово образованый человік, каждый в своем селі. Иначе мусит ся газдовати в Крыници, где сут купелі и где ест збыт на свіже молоко и на всі ярины, а иначе в якомси забитом дощками селі, отдаленом от міста о десяткы кильометров. И ту и там добре кормлены коровы дадут користь, але организация господарства мусит быти инша, бо коли в Крыници кажда жена продаст за добры гроши свіже молоко, то в селах отдаленых от міст треба основати молочарский кооператыв, котрый бы занял ся переділком молока на масло и сыр и готы продукты высылал в світ. Тоты всі рижны условия, в якых находят ся сельскы господарства рижных сел, потрафят уловити скоро лем фахово до сельского господарства приготовлены люде, отже такы люде, котры скончили школы рольничи. Они сориентуют ся скоро в потребах своего родного села, до тых потреб допасуют господарку и поднесут культурный и економичный уровень сел.

Прото тыж, як найбольше наших молодых школяриков най иде до рольничих школ. Най они не стыдают ся плуга и мотыкы, бо плуг, борона и мотыка, находячи ся в розумных руках, сут певным фундаментом силы и могучости народов и держав.

О другых школах, надаючих ся для нашой молодежи, напишу в слідуючом числі.

Што зробити с жидами в Польщі.

„Газета Польска" помістила ряд артыкулов, в котрых старат ся розвязати справу жидовску в Польщі. Як відомо, в Польщі жиє много жидов, котры опановали цілковито торговлю, а по части также и промысл в Польщі. По містах и по селах праві всі склепы находят ся в руках жидовскых. Также в их руках находит ся много фабрык. Тото опанoване через жидов торговлі и промыслу, вытворює тяжке положенє для християнского населеня Польщі, котре ест под тым взглядом меньше подготовлене и выроблене и не може успішно конкуровати с жидами. Прото тыж чим раз частійше выдвигат ся мысель, штобы для жидов вынайти новы терены для их переселеня. „Газета Польска" пише, же всі сут того мніня, же одыноком рациональном розвязком справы жидовской ест емиграция жидов до чужих краев, але переведенє емиграцийного пляну вымагат всесторонного и напруженого усилия цілой общественности. Покаль до того не дойде, пише дальше автор в „Газеті Польской", ест лем одно успішне средство, а именно, не куповати нич у жидов, ани нич жидам не продавати. Ест то средство, дозволене правом, бо никто не може примусити другого, штобы куповал не там, где ся єму подобат. Жиды оголосили и переводят бойкот товаров німецкых и никто не бере им того за зле. А если кто с краевых або заграничных гуманитаристов буде росписовати ся о жидовской нужді, то легко єму дати отвіт, же близша сорочка тіла, як сердак, бо Польща мусит старати ся передовсем а тото, штобы облегчити положенє християн, в першой мірі, хлопов.

„Газета Польска" осуджат всіх тых, котры погромами хотят розвязати справу жидовску.

Німеччина не хоче войны.

Німецкый министер Гесс выголосил в Штетині велику бесіду, котрой выслухало перешло ½ милиона німцов с Прус. Министер заявил в своєй річи, же вопрекы неправдивому взгляду, Адольф Гитлер, а с ним и ціла Німеччина не хоче войны и до ней не стремит. Вожд Німеччины памятат добре, што то єст война и прото веде он политыку мира, уважаючи, же война в Европі явит ся концом цывилизации. Німеччина хоче, штобы отвітственны политыкы также зрозуміли, што война може принести для судьбы Европы.

Переходячи до справи с Чехословакиом, министер заявил, што Чехословакия не може власныма силами удержати мир и порядок в границах своєй державы и прото являт ся она грозна для мира Европы. Тепер без всякых поводов мобилизує войско и вводит воєнне положенє под предлогом, якобы німецкы войска посувают ся ку границі чехословацкой.

Под конец бесіды сказал министер, што любов мира через німецкый народ не належит поясняти собі слабостю.

Англия и Франция невдоволены с Прагы.

„Фелькишер Беобахтер" подає с Прагы, же делегована через Англию делегация, яка приіде до Чехословакии, штобы на місци розслідити справу судетскых німцов, має широкы полномочия. Тым самым Англия принимат моральну отвітственность за тото, што ся там стане.

Англицкый посол Нютон был у премера Годжи и звернул єго увагу на тото, што невыполненє до того часу приречень, якы дала Чехословакия Англии и Франции, выкликало в Англии зле враженє. Англия и Франция поступают одынаково в справах непорозуміня німецко-ческого и французске правительство выразило также своє невдоволенє с дотеперешного розультата переговоров Прагы с судетскыма німцами.

Отвічательны кругы Прагы мают быти сильно стревожены дыпльоматычным выступленєм Англии и Франции.

Результат „чисткы" в Совітах.

„Чистка" в Совітах обняла такы застрашаючи розміры, што бракує там уж людей на начальны становиска. Особенно ярко видит ся тото в Красной Армии, где маса войсковых отділов єст без комендантов. Штобы заполнити тоты становиска, назначат ся комендантами людей молодых, не маючих ни знаня ни практыкы и занимаючих до того часу низши становиска.

Тысячи офицеров и войсковых техников гдето пропали без сліда. Або арештованы и розстріляны, або утекли. Маршал Ворошилов, хотячи спасати положенє, зарядил прискорити термин выпуска 10.000 курсантов, котры ходят до войсковых школ рижных специяльностей и тыма недоученыма людьми пополнити ряды офицеров.

Домашна война в Испании.

Помимо побід на рижных фронтах армии ген. Франко над червеныма войсками, не заносит ся ище в Испании на скорый конец войны.

По занятю Кастелльона войска ген. Франко намірают заняти 120 кильометров побережа Середземного моря в центральной Испании.

Италиянскы газеты подают, же в послідных побідоносных боях принимали участь италиянскы легионеры с дывизии „Чорных Стріл", а по стороні республиканского войска видна єст помоч Франции, котра не ограничат ся до воєнных материялов, але Франция послала там также своих офицеров. Италиянскы газеты опубликовали масу назвиск французскых офицеров, якы бют ся по стороні республиканскых войск.

Республиканске правительство постановило змобилизовати ище два дальши рочникы, котры отбывали службу в 1923 и 1924 роках. Тота нова мобилизация поднесе число кадров до 19.

Так переведена мобилизация, як и помоч со стороны Италии и Франции воюючим сторонам кажут предпологати, што война в Испании не скончит ся скоро.

Англия вооружат ся.

В Англии росписано нову внутренну пожичку в высоті 80 милионов фунтов штерлингов (перешло 2 милиярды злотых) на довооруженє армии. Єст то уж друга пожичка на ціли обороны державы. Перша того рода пожичка в высоті 100 милионов фунтов была затягнена в квітні 1937. р. Загальна сума англицкых пожичок на ціли обороны краю выносит тепер 209 милионов фунтов.

Войсковы кругы в Англии вірят, же пожичка тота выстарчит на дополненє воєнных материялов на 1 рок. Пожичка тота была покрыта в пару днях.

Англия закупила в Америці 400 аеропллянов, а в Англии фабрыкы робят 800 аеропллянов. Найцікавше однак єст тото, же німецкы фабрыкы зголосили ся до Англии, же могут зробити для ней аеропляны найновійших тыпов в барз коротком часі.

Пол милиона турков верне с Балканов до Турции.

В цареграді веде турецке правительство переговоры с послами Румунии, Югославии и Грециі в справі постепенного переселеня до Турции турецкого населеня, жиючого в балканскых краях.

Передовсем росходит ся о тото, штобы могли вернути до родного краю туркы, жиючи в Румунии (Добруджа) и в Югославии. Число переселенцов с тых краєв вынесе около 500 тысяч людей.

Переговоры дотычат справы продажи маєтков емигрантов, штобы они при том не втратили. Существує проєкт, же гроши, выручены от переселенцов заберут относительны правительства.

Др. ЯРОСЛАВ СЬОКАЛО
адвокат в Горлицах.

„Голос розваги" чи голос ложи и клеветы.

(продолженє).

Когда львовскый „штаб" припомнул собі о нас.

Ище не успіли мы отрясти ся из всіх кооператывных благодатей, сосланых нам через львовскы „штабы", а вже припомнули они собі о нас, бо надышли выборы в державный сейм.

Штобы потішити нас, упадаючих под тягаром долгов, прислали нам готового вже кандыдата на посла, поручаючи нам, што не сміеме нич розмышляти, або противити ся, лем мусиме повиновати ся и солидарно на него голосовати.

Мы однак, созвавши с'їзд делегатов со всіх сел нашого повіта, рішили одноголосно не оглядати ся веце на львовску команду, лем ити за своим розумом.

Двадцет тысяч злотых.

Забава в „рекордове поширенє кооперации" на Лемковщині коштовала нас корпоратывно, то значит из общественных фондов около двадцет тысяч злотых.

Мусіли мы покрывати тото частично фондами зликвидованой передвоєнной касы а частинно фондами из Амерыкы, котры могли быти ужиты на бурсу.

Кромі сего мене лично коштовала тота забава парусот злотых, а всі инши, котры тоже в ней участовали, доложили по кількадесят злотых.

И сміло можна сказати, што єслибы не тот „рекордовый розмах" кооперации, то мы напевно замість ликвидовати, былибы отновили передвоєнну „Лемковску Касу", або средствами узысканыма из ликвидации давной касы основали нову касу и мали сегодня добру и пожиточну финансову инстытуцию, так як маме одну из найбольших бурс.

Але штоже. Одна каса давала бы нагоду лем до одной ровизии рочно, а двадцет банкротуючих кооператывов давало оказию хоц до двадцете ревизий, а може и веце.

На том не конец.

Не лем тут у нас дома находила нас біда с „кооператывным розмахом" але приходили наши люде на страту и при иншых оказиях.

Кооператыв в Климковці мусіл платити доплату (двократне ручательство) за уділ в львовской „Защиті Землі" мимо сего, што сам ледво жиє, а селяне из Кунковой дотепер платят векслевы долгы в фирмі Каррах и тов. за львовскый „Дністросян".

А люде о всем том знают

и такы річи памятают, бо селяне сходят ся на ярмарках, кермешах и при другых оказиях и оповідают собі о том, што их болит.

И єсли смерековяне захотіли освободити ся от зависимости и задумали сами быти отвічательныма за свои добры и злы діла, то не можна им дывовати ся.

Єсли я на грошевы (финансовы) подприємства селян не смотрю так як львовскы ревизоры и разного рода „Яничкы", то длятого, што я ся насмотрил через пару літ на тоту деморализацию и на паданє духа, яке иде в парі с такого рода кооператывным крахом, якый мы пережили, длятого, што я сам пережил не одну грызоту с тым звязану, длятого, што я сам не раз и не два мусіл світити очима перед своими и чужими людьми за глупоту, брак досьвіду, брак совісти и нерозвагы тых, котры стояли на верхах нашого кооператывного руху.

(продолженє слідує).

Роботы в червні в яринных загородах.

В яринных загородах треба найбарже уважати на нищене буряну и рижных трав, зарастаючих зеленину. Треба тыж грядкы часто полоти и перекопывати землю мотыками и то не лем меже рядами, где росне зеленина, але також при плотах, на межах, стежках бороздах и т. д., штобы бурян, осетя и инши шкодливы рослины не розросли ся и не потрафили выдати насіня.

Выполотый бурян складати на купу, пересыпати глином и поливати в разі посухы водом и гнояницом, а повстане с него незвычайно цінный навоз, званый компостом.

Физолу и горох треба в том місяци потычити, а вчасны каляфиоры, капусту и бандуркы огорнути землом.

Штобы мати на позднійше салату, редькову, шпинат, физолу, горох и калярепу, треба тоты ярины тепер засіяти.

Помидоры, огуркы и каляфиоры перед завязанем овочей сильно навозити плынныма навозами (роспущеныма в воді), бо втотчас завязуе ся их больше и вырастают великы.

Што робити, штобы мати вчасны и великы помидоры.

Помидоры, котры перед войном зналы были лем тым, котры вернули с Амерыкы, стают ся тепер здоровым присмаком містового и сельского населеня. Тепер встрічат ся часто помидоры уж и в сельскых загородах, серед другой зеленины.

В горах дозрівают они нераз поздно и то аж на пецах, або выглядах, выставлены через шибы на ділане сонца. Втотчас тратят они на смаку и кормовой вартости. Найсмачнійши и найздоровши сут помидоры втотчас, як дозріют они на кряках на грядці. Можна тото осягнути лем через належите знавожене землі, в котру садиме помидоры. Практыка выказала, же помидоры не потребуют доброго грунту о старой культурі. Они выростают скоро и красны также на звычайных дерньовых грунтах, лем бодай мали добре погноене. До погноеня не выстарчат однак стаенный навоз, але кромі того мусит ся им дати навозы штучны, котры належит мішати в такой пропорции: на 1 часть амонового сірчану (21%), дае ся 1 часть 40% соли потасовой и 2 части 18% суперфосфату. Помидоры подкріплены таким навозом вырастают барз красны и дозрівают о якы 2 тыждні скорше.

Велике значене мае также час, коли садиме розсаду на грядку. Недобре ест розсаджати помидоры занадто вчас на яр, а также зле ест робити тото поздно. Найлучше роснут и розвивают ся помидоры, засаджены на грядку по дні 15-того мая. Єсли май ест зимный, можна тото зробити пару дней позднійше.

Мушеный выкуп арендованых грунтов.

Ведля нового права, оголошеного в Дневнику Законов Ч. 26, всім тым, котры арендовали поле о пространстві до 5 гектаров от дня 28. серпня 1924 р. прислугуе право мушеного выкупу арендованой землі от властителей по цінах специяльных, а в выключных случаях аж и на долгы сплаты. С права того дробный арендатор може користати лем втотчас, если властитель мае понад 45 гектаров орного грунту.

Як поясняют организации малого рольництва, арендатор може або добровольно угодити ся с властителем и зробити с ним контракт купна - продажи (котрый мусит быти затверджений через Земского Комисара), або, если властитель не хотіл бы грунту продати, можна примусити его до того.

В том случаю треба внести просьбу до Старосты, котрый выдаст ухвалу, присуджаючи арендаторови тытул власности арендованого поля и усталяючи ціну поля.

Термин вношеня просьб о того рода мушеный выкуп поля минат дня 1. жолтня т. р.

Єсли бы ся оказало, же арендаторы платили высшу аренду, як належит ся на основі нормы с права „о охороні дробных арендаторов" (аренда не може быти высша от вартости 150 кг. жита от 1. гектара грунту I-ой клясы, а в клясах низших аренда падат о 1/10 часть при каждой клясі) то тоты надвыжкы аренды мают быти потручены с ціны купна-продажи за грунт.

Світло сонечне при хові худобы.

Сонце ест найліпшим лікарем. Килько то недомагаючих людей жде на сонце, штобы поправити свое здоровле, килько стариков молит ся, штобы пережити зиму, бо в літі якоси легче дыхати и силы сами вертают до ослабленых мускулов.

Практыка выказала, же кров звірят, котры долгый час жиют в подземных копальнях, без сонечного світла, стае ся бліда и водниста и што звірята тоты слабнут. Досвіды, роблены на кроликах выказали, же кролики, держаны в темноті, стают ся тяжшы от кроликов, жиючих в ясных сонечных клітках. Прото тыж при опасаню свиней, волов и другой худобы добре ест держати их в темных, неосвіченых стайнях. Звірята тоты тратят силы и здорове, але зыскуют на вазі, а о тото ходит каждому при опасаню худобы.

Не можна однак держати в темноті звірят, уживаных до роботы, а также коров и молодников. Звірята, уживаны до роботы тратят без сонца силу, стают ся ліниви и спячи, коровы тратят молоко и ест оно планьше, а телята и инший молодник не розвиват ся добре и стае ся податливый на рижны хвороты. Прото тыж, кто хоче мати здорову и сильну худобу, мусит дбати о тото, штобы худоба мала як найбольше сонца. Сонце в стайнях повинно падати с горы або с боку, але так, штобы не разило худобы в очи.

Лем штукы, перезначены на опас можна держати в темных стайнях.

Будеме істи хліб и булкы с пшенжита.

В Польщі ест земля переважно житна. На 18милионов гектаров орной землі ест ледво одне милион 742 тысяч гектаров землі засіяной пшеницом. Прото тыж люде в Польщі ідят мало пшеничного хліба.

Держава не може допустити до того, штобы спроваджати пшеницу с чужих краев, а землі пшеничной в Польщі не прибуде. Прото тыж учены думают над тым, штобы выпродуковати таке зерно, котре мало бы смак и всі свойства пшеницы и котре родило бы ся на землях житных. Такы свойства мае именно зерно, котре повстало с перекрещеня жита с пшеницом и котре названо **пшенжитом**. Може оно роснути на землях житных (середно добрых) и дае дуже соломы. Зерно мае смак пшеницы и надае ся на всі легкы печива.

Першим, кто выпродуковал тото зерно, был Лукасевич, котрый пшенжито задемонстровал на выставкі в Парыжі в р. 1926. По нем роспочали новы пробы выпродукованя пшенжита в Німеччині, Франции и Амерыці, всяди с добрым результатом.

В Польщі от долгых літ трудит ся над одержанем пшенжита др. Ружанскый. Осягнены через него результаты, показаны на торзі насіня в Варшаві сут незвычайно цікавы. Пшенжито мае солому жита и колос пшеницы. Того року пшенжито выдержало зиму добре. Проф. др. Ружанскый вірит, же за пару літ покаже ся пшенжито на рынках и же люде будут его сіяти вмісто жита.

Килько выдают на себе люде на селі.

Як жиют люде на селі? На тото пытане дае нам отвіт Державный Истытут Науковый Сельского Господарства в Пулавах (Паньствовы Инститaт Науковы Господарства Вейского) в своей публикации, описуючой маеткове положене селян.

Обчисленя того Института выказуют, же на господарствах о пространстві 2—10 гектаров ест незвычайно трудно провадити господарку и же житє тых людей ест над выраз нужденне.

Гроші, якы выдают тоты селяне на себе сут так ничтожны, же ніт о них што говорити. Подаме отже цыфры сум, якы выдают селяне богатши, господаруючи на господарствах от 10—18 гектаров. Сут то такы господарства, о котрых всі думают, же сут они достаточно великы, штобы удержати родину.

Оказуе ся, же выдаткы такой родины выносили в р. 1935/36 538 зл. 30 гр. За тоты гроши родина зложена с 5—6 людей мусіла істи, одіти ся и заспокоити всі свои потребы.

Єсли тоту суму розділити на поодынокы позиции, то на одного человіка припадат на цілый рок на ідло 40 зл. 4 гр., с того на мясо 4 зл., на омасту 5 зл. 22 гр., на печиво 93 гр. и на цукор 5 зл. 31 гр. При такых ничтожных сумах не счудуе никого, же хлопа не стати на соль до бандурок и же варят на селі бандуркы пару раз в одной, раз посоленой воді.

Діти сельскы сут в зимі планно одіты и мерзнут. До школы приходят што другый, або што третый день, бо як одно иде до школы, то друге мусит остати дома, бо не мае што вдіти не себе.

Люде по містах думают, же діти на селі сут здоровы. Тымчасом бадaня лікарскы ствердили, же на селі встрічат ся барз дуже дітей хворовитых и слабых. В місті діти могут ити до лікара, а на селі лікара ніт, а до міста далеко и прото никто не знае, килько дітей хворіе.

Не дуже выдае ся и на образоване дітей, бо як же выдати дуже, если всі выдаткы на одного человіка выносят рочно 100 злотых, што робит денно 27 грошей.

Цыфра тота бесідуе сама за себе.

Што чути в світі и в краю

Голод грозит землі келецкой. В келецкой землі знищил град уж два раз в том році так сильно засівы, же на пространстві 8000 гектаров ніт праві нич. Град, величины курячого яйца перешол над тыма теренами два раз. Терен представлят страшный вид знищеня. Засівы прибиты до землі, дерева обдерты с листя. На полях лежат сотні курапатв, а по селах град выбил масу домашных птахов (кур, гусей, качок), котры на час не потрафили скрыти ся перед бурьом.

Ведля провизорычного обчисленя втраты выносят понад милион злотых.

Гром забил хлопа. Также над Краковом и окрестностю перешла в том році пару раз велика буря. В Кракові не вырядили бурі великах втрат, але по селах от перуна згорило пару господарств. В Чхові ударил гром в хату Якуба Бохенского, облетіл цілу хату, сорвал со стіны годинку и ударил в Бохенского, убиваючи его на місци.

Искра с пароходу спрининила пожар. В неділю, дня 11. червня (в перший день Русаль) о год. 4. по полудни повстал пожар в хаті Сусідка в Поворознику, пов. новосандецкого. Хата тота стояла при желізнодорожном торі. На пол години перед выбухом пожару переіхал коло хаты поізд, ідучий с Кракова до Крыницы и подозрівают, же искра с паровоза споводовала огень. Пожар обнял в короткем часі будынкы мешкальны и господарскы так, же коли приіхали пожарны сторожы с Крыницы, не было уж што ратовати.

Сильне землетрясене в Бельгии. В суботу, дня 10 т. м. дало ся отчути сильне землетрясене над западном Европом, особенно над Бельгиом, полночном Франциом и Англиом. Землетрясене было барз коротке, бо тревало всього 1 минуту, в котрой земля затрясла ся 4 разы, але было так сильне, же в многых місцевостях завалили ся домы. С под розвалин хат выдобыто парудесят жертв.

Шкоды, выряджены землетрясенєм сут великы.

Маса домов розвалило ся, ище больше потріскало, або повыпадали с них шибы. Поперевертали ся также фабрычны комины, а в фабрыках пересунули ся машины. Серед населеня повстала паника.

Землетрясене повторило ся ище слідуючого дня, але было значно слабше.

Швеция заляна водом. В полночной Швеции, от долгых и сильных дождей, вылялн рікы и заляли около 2000 гектаров землі. При полученю рік Виндель и Уме вода розаляла ся на ширині 7-ох кильометров. В том районі находят ся величезны магазыны дерева и масы дерева, порваны через воду, сперли ся при желізнодорожном мості коло міста Веннес, творячи греблю, ширины пару кильометров.

Наводнене тото, найбольше, яке знає Швеция, спричинило шкоду, идучу в десяткы милионов шведскых корон.

Німеччина скупуе пшеницу. Ведля меженародной статыстыкы рольничой Німеччина закупила в квітни т. р. 142 тысячи метрычных тон пшеницы. (Прошлого року в том часі 48 тысяч тон).

За 8 місяцов до 31. марта т. р. Німеччина закупила 27. милионов тон пшеницы, а за тот сам час в прошлом році лем 2 милионы тон.

Вітерница знищила школу. Над Америком в стейті Тексас перешла вітерница о нечуваной силі. Особенно сильный вітер перешол над містом Клиде, где розбурило цілковито 20 домов, а меже нима школу в часі, коли отбывала ся наука. Сут ранены и убиты.

Вітер был так сильный, же тягаровы автомобилі перевертал, як легкы перка. Также без труду вырывал дерева с коренями. Вітер знищил цілковито дроты и столбы и спричинил перерване телефоничной комуникации.

Стражацке авто забило бабу. До пожару, якыи вспыхнул в хаті Сусідка в Поворознику, іхало стражацке авто с Мушины. В Поворознику из за угла хаты вышла несподівано баба и авто ударило ю вахляром так несчастливо, же баба упала мертва на землю.

В Кыєві розстріляно 217 совітскых урядников. Газеты доносят, же под конец мая розстріляно в самом Кыеві 217 совітскых урядников и же число тото не вычерпує ище жертв. По них мае быти розстріляна слідуюча партия сов. урядников.

Пасторы не хотят поддати ся Гитлерови. С Берлина доносят, же 40 процент німецкых пасторов евангелицкой церкви не зложило присягы на вірность Гитлерови.

Ціны суровых товаров упали. В маю зазначила ся сильна знижка цін товаров суровых, особенно гдеякых металей. Упала ціна міди, цыны, цынку, олова, а также какао и пшеницы. Знижку цін металей обясняют собі тым, же державы вздержали закупы тых товаров для военных цілей.

Што до пшеницы, сподіваны сут незвычайно богаты урожаи пшеницы в Амерыці, а также добры урожаи в Росии и Румунии. В иншых европескых краях урожаи сут вдоволяючи.

Продал жену за 500 злотых. Перед судом варшавскым отбыл ся незвычайный процес. На лаві оскарженых засіл Антоний Козак, агент, котрый продал жену за 500 зл.

Козак оженил ся перед 7-ома роками. По якомси часі Козак роспил ся и закрала ся до них нужда. Жена познала в том часі Євгена Зарембского и тот звернул ся до Козака, штобы он отступил ему свои права до жены. Пришло до згоды и Козак продал Зарембскому жену за 500 зл., с чого половину выплатил ему зараз а другу половину мал му дати за ½ року.

Козак выберал по пару злотых и Зарембскый заявил наконец, же выплатил ему уж всьо. На той почві пришло до авантуры. Раз Козак вдер ся до хаты Зарембского и грозячи Зарембскому и жені револьвером, выгнал их с хаты, а пак порубал ціле уряджене хаты. Конец знищеню положила аж полиция. Тепер отвічат Козак за напад, а свідчит против нему „продана жена“.

Смерть бідного фиякра. В Варшаві выдано приказ, же всі конны фиякры мусят мати чисельникы (машины, котры сами записуют килько кильометров дорогы переіхано) так, як и автомобилі. Такый чисельник коштує 400 злотых.

Оден 62-літный фиякер Нодер, котрый уж 40 літ фиякровал, так перенял ся тым, же не мае за што купити чисельника и же мусит перестати фиякровати, же в день, коли уж не вольно было выізджати фиякрам на місто без чисельника (1 червня т. р.) вышол рано до стайні, погласкал коня и почал страшно плакати. По пару минутах захвіял ся и упал мертвый на дылины.

Новый Санч приготовлят ся до „Горского С'зда“. Шторочным звычаєм Союз Горскых Земель уряджат каждого року горскы с'ізды. В том році отбуде ся „Горскый С'ізд“ в Новом Санчі в днях 13, 14, 15 и 16. серпня. Новый Санч уж тепер приготовлят ся до того с'ізду. В першой мірі переводит ся раптовно ремонт замку давных королей польскых, где мае наступити торжественне открыте Музеа в часі С'ізда Горского.

На тот час мают выкончити также алею Президента Мосцицкого и прилігаючу до ней площу Домбровского, а также поправити всі улицы в середмістю.

Заряд міста выдал также місцевому населеню заряджене приготовити поміщеня и ночлегы для приізжих гостей, котрых сподівают ся в том часі около 20 тысяч.

Новы процесы в Совітах. Ище в червні т. р. мае станути перед совітскым судом ряд совітскых дыпльоматов под закыдом здрады и троцкизму.

Серед оскарженых мае ся находити: б. посол совітскый в Берлині Юренєв, б. посланник войсковый в Льондоні плк. Василєв, б. посл. войсковый в Парыжі Смирнов, б. посл. войск. в Берлині Яковлєв и б. начальник войск. департамента в министерстві для справ заграничных плк. Гетляр.

Мусят ся всі купати. Штобы зменшити число выбухаючих епидемий и заразливых хворот, высунено проект закона о примусовых купелях. Ведля того проекту гмины мусят будовати купелі для народа и всі люде под рыгором кар мусят купати ся в означеных терминах. Присмотр буде мати лікар.

Отвіт. редактор: Гарас Громосяк в Крыниці.

Типографня А. Гольдмана, во Львові, ул. Сикстуска Ч. 19.